

CREDIT FONCIER DE MONACO
« CFM Monaco »

Société Anonyme Monégasque
au capital de 34.953.000 euros
Siège social : 11, boulevard Albert 1^{er} - Monaco

BILAN AU 31 DECEMBRE 2011

(en millier d'euros)

ACTIF	2011	2010
Opérations interbancaires et assimilées.....	1 372 679	489 900
Caisse, banques centrales	63 477	61 581
Créances sur les Etablissements de Crédit	1 309 202	428 319
Opérations avec la Clientèle.....	1 569 258	1 363 052
Opérations sur titres	537 977	1 776 404
Obligations et autres titres à revenu fixe	525 564	1 763 991
Actions et autres titres à revenu variable.....	12 413	12 413

Valeurs immobilisées.....	43 961	47 531
Participations et autres titres détenus à long terme	646	650
Parts dans les entreprises liées	506	406
Immobilisations incorporelles.....	25 513	28 400
Immobilisations corporelles.....	17 296	18 075
Comptes de régularisation et actifs divers	89 113	42 835
Autres actifs.....	27 634	17 190
Comptes de régularisation.....	61 479	25 645
TOTAL DE L'ACTIF	3 612 988	3 719 722
PASSIF	2011	2010
Opérations bancaires et assimilées	303 049	560 563
Dettes envers les Etablissements de crédit	303 049	560 563
Comptes Créditeurs de la Clientèle.....	2 961 647	2 837 519
Comptes de régularisation et passifs divers.....	80 339	65 010
Autres passifs	46 036	19 005
Comptes de régularisation.....	34 303	46 005
Provisions	8 023	9 244
Fonds pour risques bancaires généraux.....	4 471	4 471
Capitaux propres hors FRBG	255 459	242 915
Capital souscrit.....	34 953	34 953
Primes d'Emission.....	311	311
Réserves	82 736	82 736
Report à nouveau.....	98 787	84 712
Résultat de l'exercice (+/-).....	38 672	40 203
TOTAL DU PASSIF	3 612 988	3 719 722

HORS-BILAN AU 31 DECEMBRE 2011

(en millier d'euros)

	2011	2010
ENGAGEMENTS DONNES		
Engagements de financement	289 915	270 601
Engagements de garantie.....	297 775	265 432
ENGAGEMENTS RECUS		
Engagements de financement		
Engagements de garantie.....	110 781	98 596
Engagements sur titres		

COMPTE DE RESULTAT AU 31 DECEMBRE 2011

(en millier d'euros)

	2011	2010
Produits nets d'intérêts et revenus assimilés.....	56 313	47 001
Intérêts et produits assimilés	98 709	71 960
Intérêts et charges assimilées	(42 396)	(24 959)
Revenus des titres à revenu variable	421	1 416
Commissions nettes.....	46 725	43 891
Commissions (produits)	49 347	46 644
Commissions (charges)	(2 622)	(2 753)
Produits nets sur opérations financières	4 804	9 221
Gains ou pertes sur opérations des portefeuilles de négociation.....	8 849	9 171
Gains ou pertes sur opérations de portefeuilles de placement et assimilés..	(4 045)	50
Autres produits nets d'exploitation bancaire.....	(3 681)	(2 366)
Autres produits d'exploitation bancaire	1 550	2 026
Autres charges d'exploitation bancaire	(5 231)	(4 392)
PRODUIT NET BANCAIRE.....	104 582	99 163

Charges générales d'exploitation	(58 269)	(56 805)
Dotations aux amortissements et aux dépréciations des immobilisations incorporelles et corporelles	(7 058)	(2 515)
RESULTAT BRUT D'EXPLOITATION	39 255	39 843
Coût du risque	(522)	365
RESULTAT D'EXPLOITATION	38 733	40 208
Résultat net sur actifs immobilisés	(61)	(5)
RESULTAT COURANT AVANT IMPÔT	38 672	40 203
Résultat exceptionnel		
RESULTAT NET	38 672	40 203

NOTE ANNEXE AUX COMPTES ANNUELS

Note 1 : Principes comptables & méthodes appliquées

1.1. INTRODUCTION

Les états financiers du CFM Monaco sont établis en conformité avec la réglementation applicable, dans le cadre des dispositions des conventions franco-monégasques, aux établissements de crédit de la Principauté de Monaco.

1.2. PRINCIPES ET METHODES COMPTABLES

a) Conversion des actifs et passifs libellés en devises

Les actifs et passifs en devises sont convertis aux cours de marché à la date d'arrêté.

Les charges et produits résultant de ces conversions ainsi que les différences de change réalisées sur les opérations de l'exercice sont comptabilisés dans le compte de résultat.

b) Opérations de change

* Contrats de change au comptant et à terme

A chaque arrêté comptable, les contrats de change comptant sont évalués au cours du marché au comptant de la devise concernée.

Les opérations de change à terme sont des opérations adossées, et le cours utilisé est le cours au comptant de la devise concernée.

* Options de change

Les options de change sont des opérations conclues de gré à gré et adossées.

c) Instruments financiers à terme de taux d'intérêt

* Opérations d'échange de taux d'intérêt

Il s'agit principalement de contrats adossés dans le cadre de la gestion actif/passif.

Les charges et les produits relatifs à ces opérations sont inscrits au compte de résultat prorata-temporis.

* Options de taux

Les options de taux sont des opérations conclues de gré à gré et adossées.

*d) Titres** Titres de transaction

Les titres de transaction sont des titres acquis sur un marché organisé suffisamment liquide avec l'intention dès l'origine, de les revendre dans un délai maximum de 6 mois.

Les titres de transaction sont évalués à leur valeur de marché. Les plus ou moins values dégagées sont enregistrées en produits ou charges de l'exercice.

* Titres de placement

Les titres de placement sont des investissements financiers acquis pour procurer un rendement financier.

Il est constitué une provision lorsque la valeur de marché est inférieure à la valeur comptable.

* Titres de participation

La constitution de provisions pour dépréciation des titres de participation est appréciée individuellement, en tenant compte de la valeur d'usage et de l'appréciation économique et financière de chaque société concernée.

e) Immobilisations

Les immobilisations corporelles figurent pour leur coût historique et selon la méthode par composant, les réparations, l'entretien et les petits matériels sont débités aux comptes de charges de l'exercice.

Les immobilisations incorporelles comprennent les fonds de commerce acquis, les logiciels et les droits au bail, elles figurent au bilan pour leur coût historique.

Les fonds de commerce acquis et les droits au bail ne sont pas amortis et font l'objet d'un test de dépréciation.

Les amortissements pratiqués sur les autres immobilisations sont calculés selon le mode linéaire.

Les durées retenues pour calculer les amortissements sont les suivantes :

Composant	Durée d'amortissement
Constructions	50 ans
Aménagements	6 à 10 ans
Mobilier & matériel	5 à 10 ans
Matériel de transport	5 ans
Matériel informatique	3 ans
Logiciel et autres immobilisations incorporelles	1 à 3 ans

f) Provisions pour risques sur la clientèle

Les provisions pour risques sur la clientèle sont constituées en fonction des risques de pertes dès que ceux-ci sont connus, ces provisions viennent en déduction de l'actif lorsqu'elles se rapportent à des créances douteuses. Dans les autres cas, elles sont constituées au passif.

g) Pensions de retraite

Les pensions de retraite dues au titre des divers régimes de retraite obligatoires auxquels cotisent les employeurs et les salariés sont prises en charge par des organismes extérieurs spécialisés. Les cotisations dues au titre de l'exercice sont comptabilisées dans les résultats de la période.

La banque a porté en 2011 la provision pour indemnités de départ à la retraite à 1 795 milliers d'euros.

h) Autres engagements sociaux

Les primes pour médailles du travail versées aux salariés sont incluses dans les charges de personnel.

La provision correspondant aux droits acquis par le personnel au titre de ces primes s'établit en fin d'exercice à 755 milliers d'euros.

Note 2 : Contrevaieur de l'actif et du passif en devises

(en milliers euros)	2011	2010
Total de l'actif en devises	459 120	372 575
Total du passif en devises	1 007 201	958 212

Note 3 : Créances sur les établissements de crédits

(en milliers euros)	2011	2010
Comptes et prêts		
- à vue	80 250	33 379
- au jour le jour	110 000	
- à terme	1 110 325	393 269
- créances rattachées	8 627	1 671
Total des comptes des établissements de crédit	1 309 202	428 319
Provisions		
Comptes des établissements de crédit, nets	1 309 202	428 319

Note 4 : Créances sur la clientèle

(en milliers euros)	2011	2010
Créances en principal	1 578 466	1 369 516
Créances rattachées	5 050	7 228
Total des crédits à la clientèle	1 583 516	1 376 744
Provisions	(14 258)	(13 692)
Valeur nette au bilan	1 569 258	1 363 052

Note 5 : Obligations et autres titres à revenu fixe

(en milliers euros)	2011	2010
Titres de créances négociables	529 188	1 759 838
Créances rattachées	1 584	5 364
Sous-total	530 772	1 765 202
Provisions	(5 208)	(1 211)
Valeur nette comptable	525 564	1 763 991

Note 6 : Actions et autres titres à revenu variable

(en milliers euros)	2011	2010
Titres de placement / actions	5	5
OPCVM de capitalisation	12 408	12 408
Sous-total	12 413	12 413
Provisions		
Valeur nette comptable	12 413	12 413

Note 7 : Participations et autres titres détenus à long terme

(en milliers euros)	2011	2010
Titres détenus dans les établissements de crédit	23	23
Autres titres	635	636
Sous-total	658	659
Provisions	(12)	(9)
Valeur nette comptable	646	650

Note 8 : Parts dans les entreprises liées

(en milliers euros)	2011	2010
Titres détenus dans les établissements de crédit		
Autres titres	506	406
Sous-total	506	406
Provisions		
Valeur nette comptable	506	406

La banque détient la quasi-totalité du capital de Monaco Gestion FCP, société anonyme monégasque au capital de 150 milliers d'euros, et une participation majoritaire dans la société Lederlex SA.

La banque détient en outre 100% du capital de Conseil Investissement CFM, société française par action simplifiée unipersonnelle, au capital de 150 milliers d'euros.

Note 9 : Immobilisations

(en milliers euros)	Eléments incorporels	Eléments corporels
Montant bruts au 1 ^{er} janvier 2011	36 024	40 017
Mouvements nets de l'exercice	1 359	1 025
Montants bruts au 31 décembre 2011	37 383	41 042
Amortissements cumulés en fin d'exercice	11 870	23 746
Montants nets au 31 décembre 2011	25 513	17 296
Dotations aux amortissements de l'exercice 2011	4 255	2 804

Les fonds de commerce acquis n'ont pas fait l'objet d'amortissement mais de tests de dépréciation de valeur.

Aucune dépréciation n'a dû être constatée à fin 2011.

Les frais d'établissement sont intégralement amortis à la clôture de l'exercice.

Note 10 : Dettes envers les établissements de crédit

(en milliers euros)	2011	2010
Comptes ordinaires créditeurs	34 497	10 154
Compte à terme	266 929	550 231
Dettes rattachées	1 623	178
Total des comptes des établissements de crédit	303 049	560 563

Note 11 : Comptes créditeurs de la clientèle

(en milliers euros)	2011	2010
Comptes d'épargne à régime spécial	402 298	334 106
Comptes à vue	1 375 661	1 321 747
Comptes à terme	1 180 137	1 170 867
Autres comptes	663	6 136
Dettes rattachées	2 888	4 663
Valeur nette au bilan	2 961 647	2 837 519

Note 12 : Créances et dettes rattachées

(en milliers euros)	2011	2010
Intérêts courus non échus à recevoir (actif)		
Créances sur les établissements de crédits	8 627	1 671
Créances sur la clientèle	3 609	6 180
Obligations et autres titres à revenu fixe	1 584	5 364
Total des intérêts inclus dans les postes de l'actif	13 820	13 215
Intérêts courus non échus à payer (passif)		
Dettes envers les établissements de crédit	1 623	178
Comptes créditeurs de la clientèle	2 888	4 663
Total des intérêts inclus dans les postes du passif	4 511	4 841

Note 13 : Autres actifs et autres passifs

(en milliers euros)	2011	2010
Actif		
Débiteurs divers	947	1 251
Instruments conditionnels achetés	24 507	0
Comptes de règlements relatifs aux titres	819	4 271
Dépôts de garantie	1 207	11 246
Autres	154	422
Total	27 634	17 190
Passif		
Dépôts de garantie	14 092	10 383
Instruments conditionnels vendus	24 507	0
Créditeurs divers	7 236	5 107
Comptes de règlements relatifs aux titres	160	3 208
Autres	41	307
Total	46 036	19 005

La variation constatée sur les instruments conditionnels provient de la réévaluation des primes sur options de change.

Note 14 : Comptes de régularisation

(en milliers euros)	2011	2010
Actif		
Comptes d'encaissement	627	5 567
Ajustement devises	36 473	173
Produits à recevoir	22 025	17 965
Charges constatées d'avance	1 273	1 095
Autres	1 081	845
Valeur nette au bilan	61 479	25 645
Passif		
Comptes d'encaissement	0	7 762
Ajustement devises	0	6 104
Produits constatés d'avance	4	217
Charges à payer	32 249	29 678
Autres comptes de régularisation	2 050	2 244
Valeur nette au bilan	34 303	46 005

La variation du poste «Ajustements devises» résulte principalement de nos opérations d'instruments financiers de change.

Le dénouement des opérations, désormais en date de règlement effectif, explique l'évolution des comptes d'encaissement et de transfert.

Note 15 : Provisions

(en milliers euros)	Solde au 31/12/2010	Dotations	Reprises	Ecart de conversion	Autres mouvements	Solde au 31/12/2011
Provisions déduites de l'actif						
Créances sur la clientèle	13 692	1 490	932		8	14 258
Titres de placement	1 211	14 161	10 107		(57)	5 208
Immobilisations financières	9	7	4			12
Autres actifs	84		50			34
Total	14 996	15 658	11 093		(49)	19 512
Provisions classées au passif du bilan						
Risques sur la clientèle	367					367
Engagements sociaux	4 682	778	2 541			2 919
Autres provisions affectées	4 195	2 780	2 214	18	(42)	4 737
Valeurs au bilan	9 244	3 558	4 755	18	(42)	8 023

Note 16 : Fonds pour risques bancaires généraux

(en milliers euros)	2011	2010
Fonds pour risques bancaires généraux	4 471	4 471
Valeur au bilan	4 471	4 471

Ce montant couvre de façon indifférenciée les risques généraux de la banque.

Le fonds pour risques bancaires généraux est assimilé à des fonds propres aux termes de la réglementation bancaire en vigueur.

Note 17 : Fonds propres hors FRBG

(en milliers euros)	Montants au 01/01/11	Mouvements de l'exercice	Montants au 31/12/11
Capital		34 953	34 953
Prime d'émission		311	311
Réserve statutaire		6 991	6 991
Réserve ordinaire		75 745	75 745
Report à nouveau		84 712	98 787
Total	202 712	14 075	216 787

Le capital de la société est divisé en 573 000 actions d'un nominal de 61 euros chacune, toutes de même catégorie. La majorité des actions est détenue par le groupe CA CIB, qui présente des comptes consolidés intégrant ceux de la société.

Après affectation des résultats de l'exercice 2011 comprenant une distribution de 26 128 800 euros sous forme de dividendes, la réserve ordinaire est maintenue à 75 745 159,09 euros, le report à nouveau est porté à 111 330 478,38 euros et le total des fonds propres s'établit à 229 330 478,38 euros.

Note 18 : Ventilation selon la durée résiduelle des créances et des dettes

(en milliers euros)	≤ 3 mois	> 3 mois ≤ 1 an	> 1 an ≤ 5 ans	> 5 ans	Total
Hors créances et dettes rattachées					
Créances sur les établissements de crédit	675 575	625 000			1 300 575
Créances sur la clientèle	1 130 297	75 802	223 352	149 015	1 578 466
Créances représentées par un titre	125 000	78 874	288 314	37 000	529 188
Dettes envers les établissements de crédit	301 426				301 426
Comptes créditeurs de la clientèle	2 783 808	174 834	117		2 958 759

Note 19 : Engagements sur les instruments financiers à terme

(en milliers euros)	2011	2010
Opérations fermes		
<u>Swaps de taux d'intérêts :</u>		
Gestion globale de risque de taux	984 716	883 936
Autres opération de couverture	252 195	648 098
<u>Opération de change à terme :</u>		
Euros à recevoir contre devises à livrer	112 952	110 259
Devises à recevoir contre Euros à livrer	1 170 797	1 299 133
Devises à recevoir contre devises à livrer	195 541	210 693
Devises à livrer contre devises à recevoir	187 167	208 299
Opérations conditionnelles		
Achats	280 576	259 254
Ventes	280 576	264 083

L'ensemble des opérations est effectué de gré à gré.

Note 20 : Hors bilan

(en milliers euros)	2011	2010
Engagements donnés	587 690	536 033
Engagements de financement :	289 915	270 601
En faveur de la clientèle	289 915	270 601
Engagements de garantie :	297 775	265 432
D'ordre d'établissements de crédit	1 546	276
D'ordre de la clientèle	296 229	265 156
Engagements reçus	110 781	98 596
Engagements de garantie :	110 781	98 596
Reçus d'établissements de crédit	110 781	98 596

Note 21 : Intérêts et produits et charges assimilés

(en milliers euros)	2011	2010
Intérêts sur opérations avec établissements de crédit	45 270	29 414
Intérêts sur opérations avec la clientèle	35 274	23 044
Intérêts sur opérations sur titres	18 165	19 502
Total Produits	98 709	71 960
Intérêts sur opérations avec établissements de crédit	(24 102)	(13 096)
Intérêts sur opérations avec la clientèle	(18 294)	(11 071)
Intérêts sur opérations sur titres	0	(792)
Total Charges	(42 396)	(24 959)
Produits nets d'intérêts et revenus assimilés	56 313	47 001

Note 22 : Revenus des titres à revenu variable

(en milliers euros)	2011	2010
Participations et autres titres détenus à long terme	10	1
Parts dans les entreprises liées	411	1 415
TOTAL	421	1 416

Note 23 : Commissions

(en milliers euros)	31/12/11			31/12/10		
	Produits	Charges	Net	Produits	Charges	Net
Sur opération avec établissements de crédit		(64)	(64)		(75)	(75)
Sur opérations avec la clientèle	4 056	(1 209)	2 847	3 995	(1 407)	2 588
Sur opérations sur titres	36 147	(1 349)	34 798	33 518	(1 271)	32 247
Autres commissions	9 144		9 144	9 131		9 131
Commissions nettes	49 347	(2 622)	46 725	46 644	(2 753)	43 891

Note 24 : Gains ou perte sur opérations des portefeuilles de négociation

(en milliers euros)	2011	2010
Sur titres de transaction	4 437	4 438
Sur opérations de change et instruments financiers assimilés	4 412	4 733
Soldes des opérations sur portefeuille de négociation	8 849	9 171

Note 25 : Gains ou perte sur opérations des portefeuilles de placement

(en milliers euros)	2011	2010
Titres de placement		
Plus-values nettes	9	425
Mouvements nets des provisions	(4 054)	(375)
Montant net	(4 045)	50

Note 26 : Autres produits et charges d'exploitation bancaire

(en milliers euros)	2011	2010
Produits		
Quote-part des opérations faites en commun	0	0
Refacturation et transfert de charges	0	107
Produits divers d'exploitation bancaire	1 535	1 737
Autres produits	15	182
Total Produits	1 550	2 026
Charges		
Quote part des opérations faites en commun	(690)	(571)
Charges diverses d'exploitation bancaire	(4 541)	(3 821)
Total Charges	(5 231)	(4 392)
Total net	(3 681)	(2 366)

Note 27 : Charges générales d'exploitation

(en milliers euros)	2011	2010
Salaires, traitements et indemnités	30 394	30 311
Charges sociales	10 652	10 498
Total des frais de personnel	41 046	40 809
Frais administratifs	17 223	15 996
<i>Dont honoraires des Commissaires aux comptes</i>	<i>137</i>	<i>130</i>
Total des charges générales d'exploitation	58 269	56 805

Note 28 : Coût du risque

(en milliers euros)	2011	2010
Reprises de provisions sur risques et charges	2 198	350
Reprises de provisions sur créances douteuses	850	1 518
Récupération des créances amorties	382	1
Produits divers		
Total produits	3 430	1 869
Provisions sur créances douteuses et autres actifs	(966)	(1 006)
Pertes sur créances irrécouvrables non couvertes par une provision		
Pertes sur créances irrécouvrables couvertes par une provision	(59)	(286)
Dotations aux provisions pour risques et charges	(2 780)	(212)
Charges diverses	(2)	
Indemnités transactionnelles	(145)	
Total charges	(3 952)	(1 504)
Total	(522)	365

Note 29 : Gains ou pertes sur actifs immobilisés

(en milliers euros)	2011	2010
Plus values de cession sur immobilisations incorporelles et corporelles		2
Moins values de cession sur immobilisations incorporelles et corporelles	57	(7)
Dotations aux provisions pour dépréciation des immobilisations financières	(4)	
Total	(61)	(5)

Note 30 : Effectifs moyens

Catégorie de personnel (en nombre de personnes)	2011	2010
Cadres	257	265
Gradés	122	140
Employés	0	2
Total	379	407

RAPPORT GENERAL

EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2011

Mesdames, Messieurs les actionnaires,

Conformément aux dispositions de l'article 25 de la loi n° 408 du 20 janvier 1945, nous vous rendons compte, dans le présent rapport, de la mission générale et permanente qui nous a été confiée, par décision de l'assemblée générale ordinaire du 10 mai 2011 pour les exercices 2011, 2012 et 2013.

Les états financiers et documents sociaux, arrêtés par votre Conseil d'Administration, ont été mis à notre disposition dans les délais légaux.

- le total du bilan s'établit à 3 612 988 198,67 €
 - Le compte de résultat fait apparaître un bénéfice net de..... 38 672 487,37 €

Notre mission, qui consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers, a été accomplie selon les normes professionnelles et en faisant application des règles relatives au contrôle des établissements relevant de la réglementation bancaire. Elle nous a conduits à examiner les opérations réalisées par votre société pendant l'exercice 2011, le bilan au 31 décembre 2011, le compte de résultat de l'exercice et l'annexe, clos à cette date.

Ces documents ont été établis suivant les prescriptions légales et selon les mêmes formes et au moyen des mêmes méthodes d'évaluation que l'exercice précédent.

Nous avons vérifié les divers éléments composant l'actif et le passif ainsi que les méthodes suivies pour leur évaluation et pour la discrimination des charges et produits.

Notre examen a été effectué conformément aux normes de révision comptable généralement admises qui prévoient que nos travaux soient planifiés et réalisés de manière à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne sont pas entachés d'irrégularités significatives.

Une révision comptable comprend l'examen, par sondages, de la justification des montants et des informations contenus dans les états financiers, ainsi que l'appréciation des principes comptables utilisés et des principales estimations faites par vos dirigeants.

A notre avis, les états financiers au 31 décembre 2011 tels qu'ils sont annexés au présent rapport et soumis à votre approbation, reflètent d'une manière sincère, en conformité avec les prescriptions légales et les usages professionnels, la situation active et passive de votre société au 31 décembre 2011 et le résultat de l'exercice de douze mois clos à cette date.

Nous avons aussi vérifié les informations financières contenues dans le rapport de votre Conseil d'Administration, la proposition d'affectation des résultats et le respect des dispositions légales et statutaires régissant le fonctionnement de votre société. Nous n'avons pas d'observation à formuler.

Monaco, le 11 avril 2012.

Les Commissaires aux Comptes,

Stéphane GARINO

Claude TOMATIS

Le rapport d'activité du Crédit Foncier de Monaco est disponible au siège de la société et sur le site www.cfm.mc.